



John J. Hoffman, *Fiscal General Interino*

División de Asuntos del Consumidor

Steve C. Lee, *Director Interino*

División de Leyes

Michelle Miller, *Directora Interina*

Para publicación inmediata:

Día 16 de Julio del 2015

Para más información contacte:

Jeff Lamm o Neal Buccino

973-504-6327

El Fiscal General y la División de Asuntos del Consumidor de Nueva Jersey toman acción contra un contratista de mejoras de viviendas de Bergen County

NEWARK –La Office of the Attorney General y la New Jersey Division of Consumer Affairs han tomado acción contra ABC Construction NJ, Inc., también conocido como ABC Construction, LLC y ABC Construction (“ABC Construction”), y sus dueños/operadores, por no completar trabajo contratado, hacer trabajo de calidad inferior, dañar a las casas de los consumidores, y otras violaciones de las leyes del estado.

“Como resultado de estas violaciones que se alega fueron cometidas por ABC Construction, dueños de casa se han quedado con cocinas y cuartos de baños que no pueden usar,” dijo el Acting Attorney General John J. Hoffman. “Estamos tomando acción para responder a esta conducta ilegal y haremos todo lo posible para obtener restitución para estos dueños de casa y para prevenir futuro daño a otros.”

La Denuncia del Estado de 8 cargos, puesta en la Corte Superior del Estado en Hackensack, nombra a Charleston J. Masterson de Bergenfield y a Frankie Olandesi de Wyckoff, como acusados, junto con la compañía. ABC Construction tiene locales de negocios en Oradell y Bergenfield.

Entre otras cosas, ABC Construction, se alega, dañó las casas, empezó pero no terminó cuartos de baño y renovaciones de cocina, y empezó el trabajo sin obtener los permisos requeridos, además de otras violaciones del Consumer Fraud Act, el Contractors’ Registration Act, las Contractor Registration Regulations, las Home Improvement Regulations, y las Advertising Regulations.

“La Division of Consumer Affairs está comprometida a encontrar y eliminar a los malos protagonistas en la industria de mejoras de vivienda del estado,” dijo Steve Lee, Acting Director de la State Division of Consumer Affairs. “Los dueños de casa tienen que

asegurarse que cuando emplean a un contratista de mejoras de vivienda, van a recibir exactamente por lo que pagan.”

Las alegadas violaciones, descritas en la Denuncia, incluyen prácticas de comercio sin conciencia, falsas promesas y decepción entre otras cosas. La Denuncia alega que los acusados:

- No empezaron el trabajo de mejoras de vivienda o no lo terminaron en la fecha acordada o en el periodo de tiempo puesto en los contratos, o que de otra manera estaban especificados;
- No proveyeron a un tiempo apropiado un aviso por escrito de cualquier demora en el trabajo de mejora de vivienda, así como en las fechas y periodos de tiempo dentro de los cuales ese trabajo tenía que empezar o terminar;
- Hicieron trabajo de mejora de vivienda deficiente, el cual requirió que los consumidores emplearan a otro contratista para corregir el trabajo de los acusados;
- No preformaron trabajo de mejora de vivienda según las especificaciones del contrato y aceptaron pagos por dicho trabajo;
- Empezaron el trabajo de mejoras de vivienda y nunca retornaron para terminarlo;
- Dejaron los cuartos de baños y las cocinas parcialmente demolidas o sin que se pudieran usar;
- No proveyeron los productos que los consumidores habían comprado, incluyendo pero no limitados, a gabinetes y lozas;
- Hicieron trabajos de mejoras de vivienda de pobre calidad o deficientes y luego no hicieron los necesarios reparos para corregirlos;
- Causaron daños a las casas de los consumidores mientras estaban haciendo el trabajo de mejoras de vivienda y luego no lo repararon, limpiaron o compensaron por los daños;
- No aparecieron a las casas de los consumidores al tiempo acordado o no vinieron;
- Aceptaron los pagos de los consumidores y no proveyeron el trabajo de mejora de vivienda contratado;
- No obtuvieron los permisos requeridos para hacer el trabajo contratado de mejoras de viviendas;
- Rehusar dar los reembolsos después que los acusados no preformaron el trabajo de mejoras de vivienda contratado;

- Reusar proveer a los consumidores con reembolsos por trabajo de mejoras de vivienda que no completaron;
- No remover los escombros y el equipo de las casas de los consumidores o de limpiar el sitio del trabajo; y
- No responder a las llamadas telefónicas de los consumidores, preguntas o quejas en el tiempo apropiado o no contestar.

El Investigator Jared O’Cone en la Division of Consumer Affairs Office of Consumer Protection condujo la investigación en el asunto. El asunto fue referido a la Division por la Bergen County Consumer Affairs Office.

El Deputy Attorney General Mark E. Critchley de la Consumer Fraud Prosecution Section of the Division of Law está representando al Estado en este asunto.

Los consumidores que creen han sido abusados o engañados por un negocio, o sospechan de cualquier otra clase de abuso al consumidor, pueden poner una queja en línea (<http://www.njconsumeraffairs.gov/ComplaintsForms/spanish/General-Complaint-Form-Spanish.pdf>) con la State Division of Consumer Affairs o pueden llamar a 1-800-242-5846 (gratis si llama desde New Jersey) o al 973-504-6200.

Siga a la Division of Consumer Affairs en Facebook, y chequee nuestro calendario en línea de eventos venideros en Consumer Outreach.